CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN
NH VIỆT NAM
NH SECURITIES VIET NAM CO., LTD

Số/No.: 220. /2019/NQ-NHSV-HĐTV

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

Hà Nội, ngày .02. tháng .08. năm 2019
Hanoi, date ...02.../08...., 2019

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
RESOLUTIONS OF MEMBERS' COUNCIL

HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM
MEMBERS' COUNCIL OF NH SECURITIES VIET NAM CO., LTD

- Căn cứ Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30/11/2012 về hướng dẫn về thành lập và hoạt động Công ty chứng khoán và Thông tư số 07/2016/TT-BTC ngày 18/01/2016 về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư 210/2012/TT-BTC ngày 30/11/2012.

  Pursuant to Circular 210/2012/TT-BTC dated 30 November 2012 guiding establishment and operation of Securities Company and circular 07/2016/TT-BTC dated 18/01/2016 on amendments and supplements to certain articles of the Circular 210/2012/TT-BTC dated 30 November 2012.

- Căn cứ Báo cáo Tài chính năm 2018 đã được kiểm toán của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam;

  According to the audited finance report in 2018 of NH Securities Vietnam Co., Ltd

  Căn cứ Điều lệ của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam;

  Pursuant to the Charter of NH Securities Vietnam Co., Ltd;

- Căn cứ Biên bản họp số ....220-1.BBH.....ngày .02../...08../2019 của Hội đồng thành viên Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam.

  According to the Minutes of Meeting no 220-1.BBH dated .02../...08../2019 of the Members' Council of NH Securities Vietnam Co., Ltd.

- Căn cứ nhu cầu hoạt động của công ty.
- *Pursuant to the operation needs of Company.*

QUYẾT ĐỊNH/ *RESOLVES:*

Điều 1: Vào ngày .02../...08../2019 Chủ sở hữu đã quyết định Phê duyệt việc Công ty tham gia giao dịch phái sinh lãi suất với Ngân hàng TMCP Kỹ Thương Việt Nam (Techcombank) với mục đích giảm thiểu các rủi ro do biến động tỷ giá với tổng giá trị giao dịch không vượt quá 30 triệu đô la Mỹ. Mọi điều khoản liên quan đến giao dịch phái sinh lãi suất được thể hiện cụ thể trong Hợp đồng khung giao dịch phái sinh lãi suất và Xác nhận giao dịch được ký giữa Công ty và Techcombank.

Để thực hiện quyết định này, Hội đồng thành viên thông qua tất cả các thủ tục cần thiết cho việc thực hiện các giao dịch này

Article 1: *On 02../...08../2019 the Owner of the Company decided to approve the Company's participation in interest rate derivative transactions with Vietnam Technology and*

Commercial Joint Stock Bank (Techcombank) with the aim of minimizing risks of exchange rate fluctuations with total transactions value not exceeding USD 30 million. All terms relating to interest rate derivative transactions are specified in the interest rate derivative framework contract and confirmations of the signed transactions between The Company and Techcombank.

To implement this Decision, the Members' Council approve all relevant procedures necessary for the implementation this transactions.

Điều 2: Vào ngày 02./.08/2019 Chủ sở hữu đã quyết định ủy quyền cho Tổng Giám đốc của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam xem xét, phê duyệt và ký kết các Hợp đồng, phụ lục và văn bản liên quan tới việc thực hiện giao dịch phái sinh lãi suất giữa Công ty và Techcombank.

Để thực hiện quyết định này, Hội đồng thành viên thông qua tất cả các thủ tục cần thiết cho việc thực hiện việc ủy quyền này.

***Article 2:** On 02./.08/2019 the Owner of the Company decided to grants the General Director of the Company as its attorney - in - fact the powers set forth here in: reviewing, approving and signing contracts, appendices and documents relating to the implementation of interest rate derivative transactions between the Company and Techcombank.*

To implement this Decision, the Members' Council approve all relevant procedures necessary for this authorization.

Điều 3: Tổng giám đốc hoặc người được ủy quyền và tất cả các thành viên Hội đồng Thành viên chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký

***Article 3:** The General Director or authorized person and members of Member' Council of the Company are responsible for implementing this decision*

This Resolution takes effect from the signing date

TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN/
ON BEHALF OF MEMBERS' COUNCIL
CHỦ TỊCH HĐTV/ CHAIRMAN

CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM

LIM GYEHYUN

***Nơi nhận/** Received:*
- VP HĐTV/ *Office of Members' Council;*
- Như điều 3 *(as Article 3)*
- VT/ *Archive,*